

Distr.: General
21 June 2024
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والسبعون

البندهان 139 و 140 من القائمة الأولية*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2025

تخطيط البرامج

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2025

الجزء السادس

حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية

الباب 24

حقوق الإنسان

البرنامج 20

حقوق الإنسان

تصويب

1 - الفقرة 11-24

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

11-24 ترد في القائمة أدناه، التي استُعرضت عند إعداد الميزانية البرنامجية المقترحة، جميع الولايات المسندة إلى البرنامج.

2 - الجدول 18-24

يستعاض عن الجدول 18-24 بالجدول الوارد أدناه.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* A/79/50.

280624 280624 24-11273 (A)



الجدول 24-18

الباب عموماً: تطور الموارد المالية حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات عام 2023	المعتمد لعام 2024	التغيرات				تقديرات عام 2025 (قبل إعادة تقدير التكاليف)
			التعديلات	الولايات الجديدة/	التغيرات	المجموع	النسبة المئوية
			الفنية	الموسعة	الأخرى		
الموارد المتصلة بالوظائف	86 025,5	102 684,8	8 024,5	5 953,3	—	13 977,8	13,6
تكاليف الموظفين الأخرى	43 871,7	46 210,3	16 763,6	878,3	—	17 641,9	38,2
الضيافة	0,1	2,3	—	—	—	—	—
الخبراء الاستشاريون	1 366,6	2 620,1	(325,7)	267,4	—	(58,3)	(2,2)
الخبراء	12,8	—	—	—	—	—	—
سفر الممثلين	13 515,7	18 343,2	414,5	136,2	—	550,7	3,0
سفر الموظفين	4 592,6	4 562,0	927,4	66,1	—	993,5	21,8
الخدمات التعاقدية	3 691,0	2 266,7	915,8	247,7	—	1 163,5	51,3
مصروفات التشغيل العامة	5 659,4	6 442,0	1 612,3	(66,8)	—	1 545,5	24,0
اللوازم والمواد	105,0	378,6	59,8	(200,0)	—	(140,2)	(37,0)
الأثاث والمعدات	1 166,4	1 574,7	(231,7)	215,4	—	(16,3)	(1,0)
تحسين أماكن العمل	.4	—	—	—	—	—	—
المنح والمساهمات	4 076,4	7 437,7	(421,8)	484,1	—	62,3	0,8
التغيرات الأخرى	116,8	—	—	—	—	—	—
المجموع	164 201,4	192 522,4	27 738,7	7 981,7	—	35 720,4	18,6

3 - الفقرة 24-97

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

24-97 وعلى النحو المبين في الجدولين 24-21 (1) و 24-23، تبلغ الموارد الإجمالية المقترحة لعام 2025 ما قدره 228 242 800 دولار قبل إعادة تقدير التكاليف، بما يعكس زيادة صافية قدرها 35 720 400 دولار (أو 18,6 في المائة) مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام 2024. وتُعزى التغيرات في الموارد إلى التعديلات الفنية والولايات الجديدة والموسعة. ويغطي مستوى الموارد المقترح تكاليف تنفيذ الولايات تنفيذاً تاماً يتسم بالكفاءة والفعالية.

4 - الجدول 24-21

يستعاض عن الجدول 24-21 بالجدول الوارد أدناه.

الجدول 21-24

الباب عموماً: تطور الموارد المالية حسب مصدر التمويل والعنصر والبرنامج الفرعي

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(1) الميزانية العادية

العنصر/البرنامج الفرعي	نفقات عام		التغيرات				تقديرات عام 2025	
	2023	عام 2024	المعتمد	التعديلات	الولايات الجديدة/	التغيرات	المجموع	النسبة المئوية (قبل إعادة تقدير التكاليف)
ألف - أجهزة تقرير السياسات	10 019,3	12 781,3	(6,0)	-	-	-	(6,0)	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	9 497,3	9 591,3	377,0	317,0	-	-	694,0	7,2
جيم - برنامج العمل								
1 - تعميم مراعاة حقوق الإنسان، والحق في التنمية، والبحث والتحليل	20 151,7	32 835,1	(2 249,4)	2 552,3	-	-	302,9	0,9
2 - دعم الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	18 773,2	19 724,7	481,6	-	-	-	481,6	2,4
3 - الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية	71 988,8	79 717,4	27 884,9	4 164,4	-	-	32 049,3	40,2
4 - دعم مجلس حقوق الإنسان وهيئاته الفرعية وآلياته	28 098,1	32 020,4	792,1	(8,4)	-	-	783,7	2,4
المجموع الفرعي، جيم	139 011,8	164 297,6	27 770,4	6 708,3	-	-	34 478,7	21,0
دال - الدعم البرنامجي	5 673,1	5 852,2	458,5	956,4	-	-	1 414,9	24,2
المجموع الفرعي، 1	164 201,5	192 522,4	27 738,7	7 981,7	-	-	35 720,4	18,6

(2) الموارد المقررة الأخرى

العنصر/البرنامج الفرعي	نفقات		تقديرات		
	عام 2023	عام 2024	التغير	النسبة المئوية	تقديرات عام 2025
ألف - أجهزة تقرير السياسات	-	-	-	-	-
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	-	-	-	-	-
جيم - برنامج العمل					
1 - تعميم مراعاة حقوق الإنسان، والحق في التنمية، والبحث والتحليل	468,2	511,6	11,0	2,2	522,6
2 - دعم الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	-	-	-	-	-
3 - الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية	2 027,0	1 941,0	39,7	2,0	1 980,7
4 - دعم مجلس حقوق الإنسان وهيئاته الفرعية وآلياته	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي، جيم	2 495,2	2 452,6	50,7	2,1	2 503,3
دال - الدعم البرنامجي	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي، 2	2 495,2	2 452,6	50,7	2,1	2 503,3

(3) الموارد الخارجة عن الميزانية

العنصر/البرنامج الفرعي	نفقات		تغييرات		
	عام 2023	عام 2024	النسبة المئوية	التغير	تقديرات عام 2025
ألف - أجهزة تقرير السياسات	647,8	652,8	5,0	32,6	685,5
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	35 193,3	37 708,6	5,0	1 885,4	39 594,0
جيم - برنامج العمل					
1 - تعميم مراعاة حقوق الإنسان، والحق في التنمية، والبحث والتحليل	25 925,5	26 040,0	5,0	1 302,0	27 342,0
2 - دعم الهيئات المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان	16 161,5	16 232,8	5,0	811,6	17 044,4
3 - الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية	170 733,8	171 487,6	5,0	8 574,4	180 062,0
4 - دعم مجلس حقوق الإنسان وهيئاته الفرعية وآلياته	16 301,3	19 608,1	5,0	980,4	20 588,5
المجموع الفرعي، جيم	229 122,1	233 368,5	5,0	11 668,4	245 036,9
دال - الدعم البرنامجي	8 061,3	8 280,2	5,0	414,0	8 694,2
المجموع الفرعي، 3	273 024,5	280 010,1	5,0	14 000,4	294 010,7
المجموع (3+2+1)	439 721,2	474 985,1	10,5	49 771,6	524 756,7

5 - الجدول 23-24

يستعاض عن الجدول 23-24 بالجدول الوارد أدناه.

الجدول 23-24

الباب عموماً: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(آلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

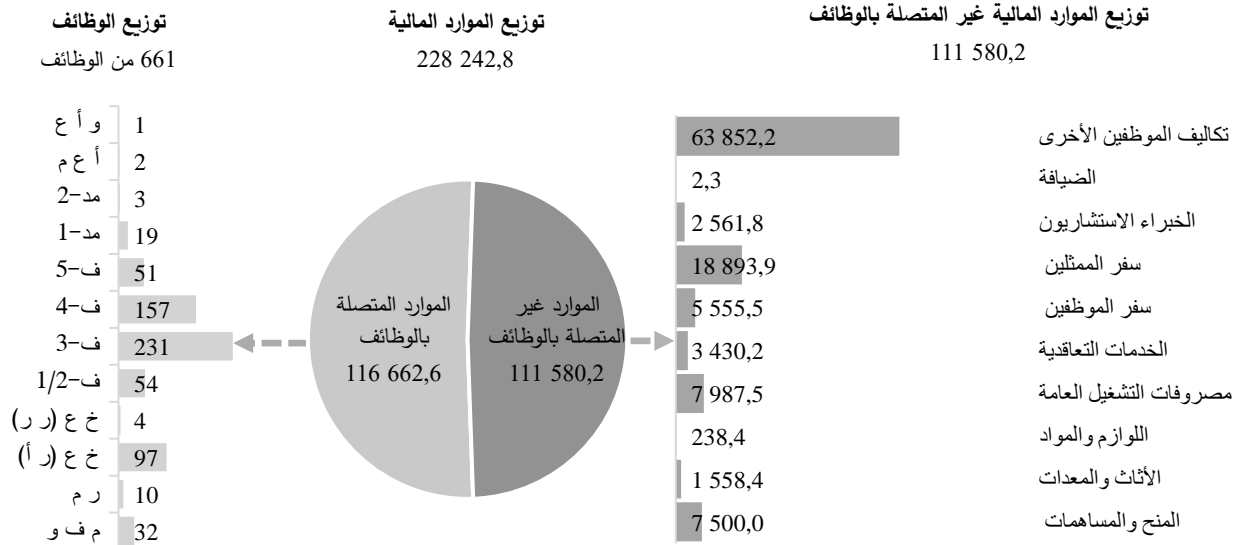
التغيرات							
نفقات عام 2023	المعتمد لعام 2024	التعديلات	الولايات الجديدة/ التغيرات	المجموع	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات عام 2025 (قبل)
الموارد المالية حسب أوجه الإنفاق الرئيسية							
86 025,5	102 684,8	8 024,5	5 953,3	—	13 977,8	13,6	116 662,6
78 176,1	89 837,6	19 714,2	2 028,4	—	21 742,6	24,2	111 580,2
164 201,6	192 522,4	27 738,7	7 981,7	—	35 720,4	18,6	228 242,8
المجموع							
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة							
478	—	—	—	40	40	8,4	518
124	—	—	—	19	19	15,3	143
602	—	—	—	59	59	9,8	661
المجموع							

6 - الشكل الخامس عشر من الباب 24

يستعاض عن الشكل الخامس عشر من الباب 24 بالشكل الوارد أدناه.

الشكل الخامس عشر من الباب 24
توزيع الموارد المقترحة لعام 2025 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



7 - الفقرة 24-98

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

24-98 على النحو المبين في الجدول 24-21 (1)، تعكس التغيرات في الموارد زيادة صافية قدرها 27 738 700 دولار، على النحو التالي:

8 - الفقرة 24-98 (ج)

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

(ج) البرنامج الفرعي 1، تعميم مراعاة حقوق الإنسان، والحق في التنمية، والبحث والتحليل (نقصان قدره 2 249 400 دولار) - يشمل النقصان الصافي وقدره 2 249 400 دولار ما يلي: '1' نقصان قدره 5 676 000 دولار في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (3 835 900 دولار)، والخبراء الاستشاريين (913 400 دولار)، وسفر الممثلين (428 400 دولار)، وسفر الموظفين (106 600 دولار)، والخدمات التعاقدية (52 300 دولار)، ومصروفات التشغيل العامة (119 000 دولار)، والأثاث والمعدات (82 400 دولار)، والمنح والمساهمات (999 200 دولار) متصل بإلغاء الاعتمادات غير المتكررة المرتبطة بالولايات الجديدة والموسعة المعتمدة لعام 2024 عملاً بالقرارات الصادرة عن مجلس حقوق الإنسان في دوراته الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين التي جرت الموافقة عليها لعام 2024 ولم تعد مطلوبة في عام 2025؛ و '2' زيادة قدرها 341 300 دولار في إطار تكاليف الموظفين الأخرى

(100 112 دولار)، وسفر الممثلين (100 67 دولار)، وسفر الموظفين (100 21 دولار)، والخدمات التعاقدية (600 11 دولار)، ومصروفات التشغيل العامة (600 12 دولار)، والمنح والمساهمات (400 132 دولار)، فيما يتصل بتجميع الموارد لتنفيذ ولايات المجلس عملاً بالفقرة 7 من قرار الجمعية العامة 252/78 الذي أيدت فيه الجمعية توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة سادساً-48 من تقريرها عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024 (A/78/7)؛ و '3' زيادة قدرها 900 930 3 دولار في إطار الموارد المتصلة بالوظائف، تتعلق بزيادة الاعتماد المخصص مع تطبيق معدلات الشواغر المستمرة لموظف واحد من كبار موظفي شؤون حقوق الإنسان (ف-5)، و 21 موظفاً لشؤون حقوق الإنسان (ف-4)، وموظف واحد لنظم المعلومات (ف-3)، و 10 موظفين لشؤون حقوق الإنسان (ف-3)، وموظفين معاونين اثنين لإدارة البرامج (ف-2)، و 10 موظفين معاونين لشؤون حقوق الإنسان (ف-2)، ومساعدتين اثنين لإدارة البرامج (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) ومساعدتين إداريتين اثنين (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) أنشئت في عام 2024 عملاً بقراري الجمعية العامة 253/78 و 234/78 وكانت خاضعة لمعدل شواغر قدره 50 في المائة وفقاً للممارسة المتبعة فيما يتعلق بالوظائف المنشأة حديثاً؛

9 - الفقرة 24-98 (هـ)

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي:

(هـ) البرنامج الفرعي 3، الخدمات الاستشارية والتعاون التقني والأنشطة الميدانية (زيادة قدرها 900 27 884 دولار) - تشمل الزيادة الصافية وقدرها 900 27 884 دولار ما يلي: '1' نقصان قدره 300 160 2 دولار في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (100 057 1 دولار)، وسفر الموظفين (600 195 دولار)، والخدمات التعاقدية (700 333 دولار)، ومصروفات التشغيل العامة (500 50 دولار)، واللوازم والمواد (900 8 دولار)، والأثاث والمعدات (400 402 دولار)، والمنح والمساهمات (100 112 دولار)، متصل بالغاء الاعتمادات غير المتكررة المرتبطة بالولايات الجديدة والموسعة المعتمدة لعام 2024 عملاً بالقرارات الصادرة عن مجلس حقوق الإنسان في دوراته الثانية والخمسين إلى الخامسة والخمسين التي جرت الموافقة عليها لعام 2024 ولم تعد مطلوبة في عام 2025؛ و '2' زيادة قدرها 700 450 28 دولار في إطار تكاليف الموظفين الأخرى (100 21 766 دولار)، والخبراء الاستشاريين (700 587 دولار)، وسفر الممثلين (200 805 دولار)، وسفر الموظفين (500 1 208 دولار)، والخدمات التعاقدية (300 1 317 دولار)، ومصروفات التشغيل العامة (200 1 769 دولار)، واللوازم والمواد (700 68 دولار)، والأثاث والمعدات (100 253 دولار)، والمنح والمساهمات (900 674 دولار)، فيما يتصل بتجميع الموارد لتنفيذ ولايات المجلس عملاً بالفقرة 7 من منطوق قرار الجمعية العامة 252/78 الذي أيدت فيه الجمعية توصية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الواردة في الفقرة سادساً-48 من تقريرها عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2024 (A/78/7)؛ و '3' زيادة قدرها 500 594 1 دولار في إطار الموارد المتصلة بالوظائف، تتصل بزيادة الاعتماد المخصص مع تطبيق معدلات الشواغر المستمرة لموظف واحد من كبار موظفي شؤون حقوق الإنسان (ف-5)، و 5 موظفين لشؤون حقوق الإنسان (ف-4)، وموظف واحد لإدارة المعلومات (ف-4)، وموظف واحد لتنسيق شؤون الأمن (ف-3)، وموظف واحد لإدارة المعلومات (ف-3)، و 4 موظفين لشؤون حقوق الإنسان (ف-3)، وموظف مالي واحد (ف-3)، و 6 موظفين لشؤون حقوق الإنسان (موظفون فنيون وطنيون من الرتبة جيم)، وموظف إداري معاون واحد (موظف فني وطني من الرتبة باء)، وموظف معاون واحد لشؤون حقوق الإنسان (موظف فني وطني من الرتبة باء)، وموظف معاون واحد لإدارة المعلومات (موظف فني وطني من الرتبة باء)، ومساعد واحد لإدارة البرامج (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) ومساعدتين إداريتين اثنين (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، ومساعد واحد لإدارة المعلومات (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، وسائق واحد (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) أنشئت في عام 2024

عملا بقرارات الجمعية العامة 252/78 و 253/78 و 235/78 وكانت خاضعة لمعدل شواغر قدره 50 في المائة وفقا للممارسة المتبعة فيما يتعلق بالوظائف المنشأة حديثا؛

10 - الفقرة 24-118

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

24-118 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2025 ما قدره 33 138 00 دولار وتعكس زيادة صافية قدرها 302 900 دولار مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام 2024. ويرد شرح للتغيير المقترح في الفقرتين 24-98 و 24-99 أعلاه. وترد في الجدول 24-29 والشكل الثامن عشر من الباب 24 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2025.

11 - الجدول 24-29

يستعاض عن الجدول 24-29 بالجدول الوارد أدناه.

الجدول 24-29

البرنامج الفرعي 1: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(آلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

التغيرات		تقديرات عام 2025		نققات عام المعتمد لعام		2024		2023	
الولايات الجديدة/	التغيرات	المجموع	النسبة المئوية	التكاليف	الغنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	النسبة المئوية
الموارد المالية حسب أوجه الإنفاق الرئيسية									
الموارد المتصلة بالوظائف	416,7	3 930,9	18 846,1	12 969,6	23 193,7	23,1	4 347,6	23,1	4 347,6
الموارد غير المتصلة بالوظائف	2 135,6	(6 180,3)	13 989,0	7 182,2	9 944,3	(28,9)	(4 044,7)	(28,9)	(4 044,7)
المجموع	2 552,3	(2 249,4)	32 835,1	20 151,7	33 138,0	0,9	302,9	0,9	302,9
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة									
الفئة الفنية والفئات العليا	4	—	105	109	3,8	4	—	3,8	4
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها	—	—	13	13	—	—	—	—	—
المجموع	4	—	118	122	3,4	4	—	3,4	4

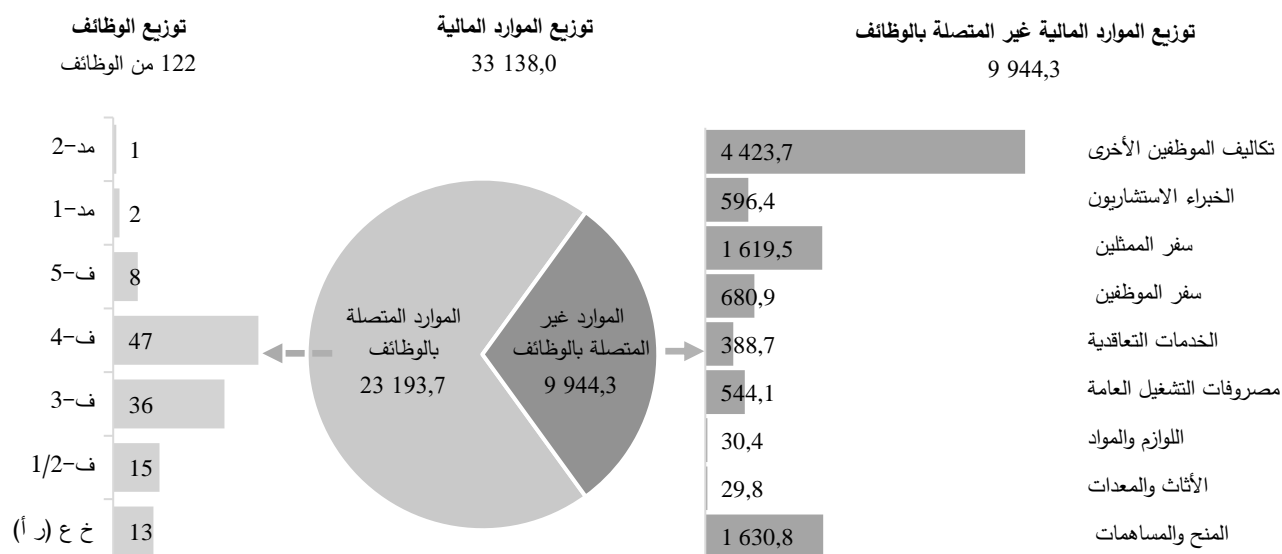
12 - الشكل الثامن عشر من الباب 24

يستعاض عن الشكل الثامن عشر من الباب 24 بالشكل الوارد أدناه.

الشكل الثامن عشر من الباب 24

البرنامج الفرعي 1: توزيع الموارد المقترحة لعام 2025 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



13 - الفقرة 24-120

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

24-120 تبلغ الموارد المقترحة في إطار الميزانية العادية لعام 2025 ما قدره 111 766 700 دولار وتعكس زيادة قدرها 32 049 300 دولار مقارنة بالميزانية المعتمدة لعام 2024. ويرد شرح للتغيير المقترح في الفقرتين 24-98 و 24-99 أعلاه. وترد في الجدول 24-31 والشكل العشرين من الباب 24 تفاصيل إضافية عن توزيع الموارد المقترحة لعام 2025.

14 - الجدول 24-31

يستعاض عن الجدول 24-31 بالجدول الوارد أدناه.

الجدول 24-31

البرنامج الفرعي 3: تطور الموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(آلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

التغيرات		نققات عام		التعديلات		الولايات الجديدة		التغيرات		تقديرات عام 2025 (قبل	
2023	2024	الفنية	الموسعة	الأخرى	المجموع	النسبة المئوية	إعادة تقدير التكاليف)	2023	2024	2023	2024
الموارد المالية حسب أوجه الإنفاق الرئيسية											
25 214,1	28 793,4	1 594,5	4 077,0	—	5 671,5	19,7	34 464,9	الموارد المتصلة بالوظائف			
46 774,8	50 924,0	26 290,4	87,4	—	26 377,8	51,8	77 301,8	الموارد غير المتصلة بالوظائف			
71 988,8	79 717,4	27 884,9	4 164,4	—	32 049,3	40,2	111 766,7	المجموع			

التغيرات							
نققات عام 2023	عام 2024	التعديلات الفنية	الولايات الجديدة/ الموسعة	التغيرات		تقديرات عام 2025 (قبل إعادة تقدير التكاليف)	
				الأخرى	المجموع		
الموارد المتصلة بالوظائف حسب الفئة							
135	—	24	—	24	17,8	159	
الفئة الفنية والفئات العليا							
42	—	18	—	18	42,9	60	
فئة الخدمات العامة والفئات المتصلة بها							
177	—	42	—	42	23,7	219	
المجموع							

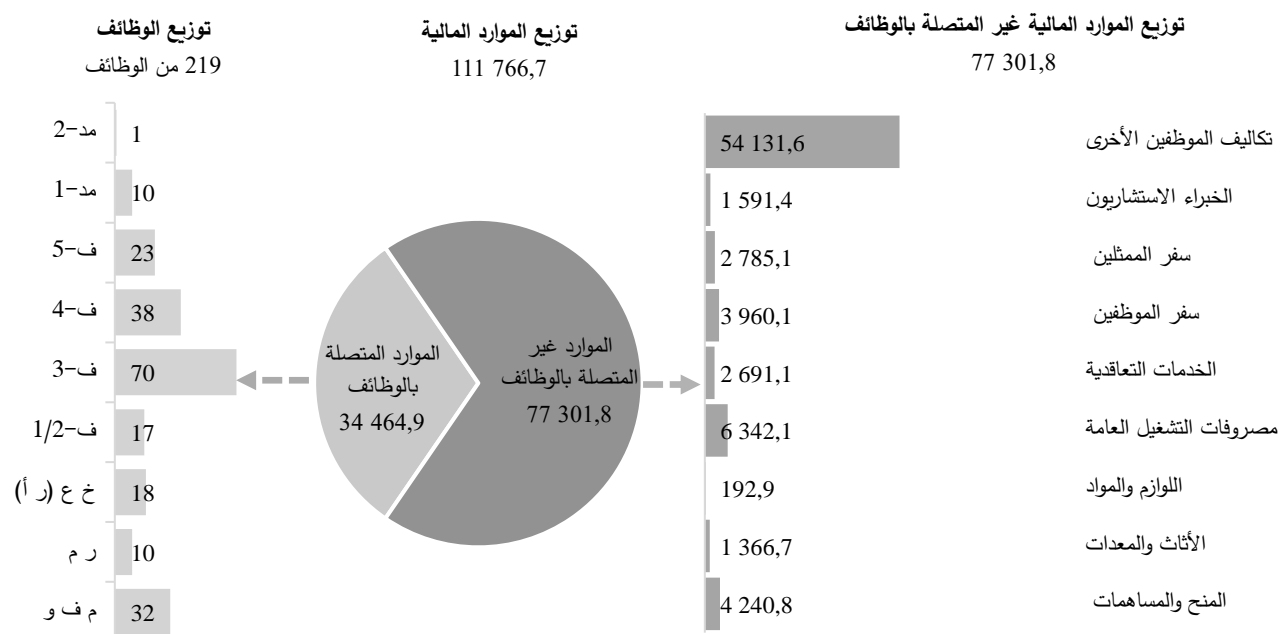
15 - الشكل العشرون من الباب 24

يستعاض عن الشكل العشرين من الباب 24 بالشكل الوارد أدناه.

الشكل العشرون من الباب 24

البرنامج الفرعي 3: توزيع الموارد المقترحة لعام 2025 (قبل إعادة تقدير التكاليف)

(عدد الوظائف/آلاف دولارات الولايات المتحدة)



16 - المرفق الثالث

يستعاض عن المرفق الثالث بالمرفق الوارد أدناه.

المرفق الثالث

موجز عام للموارد المالية والموارد المتصلة بالوظائف

(الآلاف دولارات الولايات المتحدة/عدد الوظائف)

الميزانية العادية			الموارد المقررة الأخرى			الموارد الخارجة عن الميزانية			المجموع		
المعتمد		تقديرات عام 2025	تقديرات		تقديرات عام 2024	تقديرات		تقديرات عام 2024	تقديرات عام 2025		تقديرات عام 2024
(قبل إعادة تقدير التكاليف)		الفرق	الفرق		الفرق	الفرق		الفرق	الفرق		الفرق
الموارد المالية											
مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان		228 242,8	192 522,4		49 771,6	524 756,7		474 985,1	14 000,4		294 010,7
اللجنة المعنية بالمفقودين في قبرص		656,4	656,4		—	656,4		656,4	—		—
المؤسسة المستقلة المعنية بالأشخاص المفقودين في الجمهورية العربية السورية		11 311,0	2 967,2		8 343,8	11 311,0		2 967,2	—		—
المجموع		240 210,2	196 146,0		58 115,4	536 724,1		478 608,7	14 000,4		294 010,7
الموارد المتصلة بالوظائف											
مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان		661 ^(١)	602 ^(١)		127	2 019 ^{(١)ـ(ب)}		1 892 ^{(١)ـ(ب)}	68		1 348
اللجنة المعنية بالمفقودين في قبرص ^(ج)		3 ^(ج)	3 ^(ج)		—	3 ^(ج)		3 ^(ج)	—		—
المؤسسة المستقلة المعنية بالأشخاص المفقودين في الجمهورية العربية السورية		51	28		23	51		28	—		—
المجموع		715	633		150	2 073		1 923	68		1 348

(أ) تشمل 37 وظيفة مؤقتة.

(ب) تشملوظيفتين مؤقتتين.

(ج) تشمل 3 وظائف مؤقتة.